

Povodom obeležavanja 60 godina postojanja

Filozofski fakultet i Odsek za germanistiku u Novom Sadu Vas pozivaju na

predavanje

Drinke Gojković

na temu

**PREVOĐENJE KAO UMEĆE RAZUMEVANJA –
PREVOD JEDNE PESME STEVANA TONTIĆA SA
SRPSKOG NA NEMAČKI JEZIK**

Filozofski fakultet,

14.05.2014. godine u 14 časova,

svečana sala (30/I)

Drinka Gojković je istaknuti književni prevodilac sa nemačkog i engleskog jezika i dobitnica prestižnih nagrada za prevođenje: Nagrade „Fridrih Gundolf“ Nemačke akademija za jezik i književnost za predstavljanje nemačke kulture u inostranstvu (2014), Nagrade "Miloš N. Đurić" za prevod celokupnog opusa Georga Bihnera na srpski jezik (1989) i za prevod knjige Haralda Vajnriha „Leta: Umetnost i kritika zaborava“ (2008), Nagrade grada Beograda za prevod knjige „Kultura i politika: Priče iz Nemačke“ Volfa Lepenisa (2009).

U ovom predavanju, Drinka Gojković će na primeru prevođenja poezije Stevana Tontića sa srpskog na nemački jezik, predstaviti problematiku prevođenja kao procesa razumevanja i tumačenja književnog dela.

DOBRO DOŠLI!